

November 29, 2007

Le 29 novembre 2007

Coram: McLachlin C.J. and Fish and Rothstein JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Fish et Rothstein

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Air Canada Pilots Association

Association des pilotes d'Air Canada

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Air Line Pilots Association and Air Canada

Association des pilotes des lignes aériennes et Air Canada

Respondents

Intimées

**AND BETWEEN:**

**ET ENTRE :**

Air Canada Pilots Association

Association des pilotes d'Air Canada

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Air Line Pilots Association and Air Canada

Association des pilotes des lignes aériennes et Air Canada

Respondents

Intimées

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the judgments of the Federal Court of Appeal, Numbers A-144-06, 2007 FCA 241 and A-392-06, 2007 FCA 242, dated June 19, 2007, is dismissed with costs to the respondent Air Line Pilots Association.

La demande d'autorisation d'appel des arrêts de la Cour d'appel fédérale, numéros A-144-06, 2007 CAF 241 et A-392-06, 2007 CAF 242, datés du 19 juin 2007, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée Association des pilotes des lignes aériennes.

C.J.C.  
J.C.C.